79ème ANNEE — N° 1709 Paraît le Samedi SAMEDI 3 FEVRIER 1979

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 61.05.34
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces Légales : 6,80 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 55.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 4 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C.C.P. 2788 38 Z Marseille
au nom de Imprimerie Nouvelle S.A.R.L.

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 61.13.33
Etudes et Devis GRATUITS

de notre Correspondant particulier...

BILLET DE PARIS

" INCROYABLE et pourtant ce n'est pas un monstre ! "

Le musée des sciences naturelles d'Ottawa a acquis récemment l'une des plus grosses tortues marines du monde.

Il s'agit d'un mâle superbe mesurant 18,25 mètres, du museau jusqu'aux nageoires arrières, et pesant au-delà de 450 kgs.

Réputée pour sa longévité - elle peut atteindre 200 ans - cette tortue géante, appelée « tortue-luth », appartient à une espèce très rare et en danger d'extinction.

Jusqu'ici, aucun spécimen de cette taille n'était représenté, en Amérique du Nord, aux chercheurs qui tentent d'empêcher l'extinction de cette rarissime espèce.

Aussi, en plus de servir à la construction d'une maquette grandeur nature, le corps de la tortue sera-t-il étudié avec grand soin par les spécialistes du musée où la maquette sera présentée.

Bien que le golf du Saint-Laurent soit loin de leur milieu naturel de reproduction, il semble que ces tortues remontent le gulf Stream et viennent se nourrir à l'embouchure du Saint-Laurent où on les aperçoit généralement en été et au mois de septembre.

En fait, les habitudes de vie de ces animaux sont peu connues et l'on espère que l'étude de l'estomac du présent spécimen, qui vient d'être pêché, permette de connaître ce qu'elle mange ; information qui est utile et précieuse pour préserver, si possible l'espèce ?

Ces tortues qui autrefois, étaient très nombreuses ont été décimées par les pêcheurs qui les recherchaient pour leur chair et leur carapace.

De plus, leurs œufs étant très riches en protéines, sont consommés par les hommes, et les jeunes tortues qui par chance arrivent à l'éclosion, sur les plages des Caraïbes, de l'Australie ou de pays d'Asie, sont en très grand nombre mangées par les oiseaux-prédateurs par milliers quand elles sortent de leur coquille.

—o—

Notre tortue en question s'est prise dans les filets d'un pêcheur de l'Ile du Prince Edouard et s'est noyée.

Le pêcheur eut l'idée de la congeler et de la remettre au musée d'Ottawa.

La tortue-luth, est ainsi appelée parce que sa carapace ressemble dans sa forme à un ventre de luth.

ZEIGER VIALLET.

Pour la première fois dans la région...
ALCAZAR - SISTERON
Samedi 3 Février à 21 h. 30
L'EROTIC SHOW DANSE JACQUES LA BALME
Une soirée qui vaut le coup d'œil
Organisation Comité des Fêtes et Cyclo-Club Sisteronnais

Chaque année le Comité des Fêtes de Sisteron présente à l'Alcazar à son public une grande soirée dansante de prestige. Ce sera ce samedi 3 février 1979, s'agissant d'une grande soirée style Cabaret, celà s'adressera aussi bien aux jeunes qu'aux moins jeunes.

Le Comité des Fêtes a fait appel à une des plus grandes formations françaises qui est Grand Prix du Disque, Coupe de France des Orchestres, c'est Jacques La Balme et sa grande formation.

Jacques La Balme et ses 11 seigneurs de la danse présenteront leur nouveau spectacle de danse 79. Programme de danse et de nu éblouissant.

L'Erotic Show Danse Jacques La Balme est une formule nouvelle à grand succès permettant aux danseuses et danseurs d'évoluer sur la piste et aux personnes assises aux tables d'apprécier ces shows dansants.

Jacques La Balme est entouré d'excellents musiciens, chanteurs, chanteuses, danseuses qui feront revivre la Fièvre du samedi soir.

Vous pourrez admirer la plastique [illegible] dans les Shows Erotics et il y en aura pour tous les goûts. Une soirée qui vaudra le coup d'œil.

Venez nombreux à cette grande soirée dansante animée par le plus grand orchestre de danse et spectacle du Sud-Est.

A samedi !

Machines à Ecrire à Calculer
Réparation — Entretien
A. GUIEN, Rpt.
VAUMEILH — Tél. 61.28.41

DE GARDE

Dimanche 4 Février 1979

En l'absence de votre médecin habituel :
— *Docteur* PIQUES, Villa Caravette, Av. de la Libération - Tél. 61.02.65.
— Pharmacie COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Ambulances* S.O.S. Joseph VOLPE, Place Docteur Robert - Tél. 61.09.49.
— *Ambulances* TRABUC, 11, rue de l'Horloge - Tél. 61.02.03.
— *Accidents de la route - Centre de secours et d'incendie.* - Tél. 61.00.33.
— *Centre Hospitalier de Sisteron* - Tél. 61.00.52. Toutes urgences, Médicales, Chirurgicales, Obstétricales.

Lundi 5 Février 1979

— *Pharmacie* COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Boulangeries :*
ANTELME, les Plantiers,
GAUBERT, rue Saunerie,
MARTINI, rue de Provence.
SAUNIER, rue Mercerie,
— *Boucherie* AUDIBERT (Briançon gérant) 46, rue Droite - Tél. 61.00.44.

Les Ets SCALA - PETERELEC
D. O. Philips
Rue de Provence
04200 SISTERON
informent leur aimable clientèle de la fermeture de leur magasin
du 6 Février 1979
au 10 Février 1979 inclus

MUTUELLE PHILATELIE

Dimanche 4 février, bourse aux timbres de 9 heures à 12 heures à la mairie de Sisteron.

ASSOCIATION POUR L'AIDE AUX MERES DE FAMILLE DE SISTERON

L'assemblée générale de l'association pour l'aide aux mères de famille s'est déroulée le 20 janvier 1979 à la mairie de Sisteron, en présence de M. le Maire.

De nombreuses mères de famille avaient tenu à assister à cette séance pour s'informer davantage sur le rôle de la travailleuse qui vient aider et même remplacer la mère au foyer.

A l'issue de cette réunion, un nouveau bureau a été mis en place, qui se tient à la disposition de tous les foyers pour les informer.

De nouvelles responsables de quartier ont été désignées afin que l'association soit plus près des familles et que celles-ci soient mieux aidées.

LA MOTTE DU CAIRE

Service Social - L'assistante sociale assurera sa permanence mensuelle le 1er février (premier jeudi du mois) à 15 heures à la mairie.

MISON

Service Social - L'assistante sociale assurera sa permanence mensuelle le 6 février (premier mardi du mois) à 15 heures à la mairie.

INFORMATION MUNICIPALE

La population Sisteronnaise est invitée à une réunion publique d'information qui se tiendra dans la salle de l'Alcazar le lundi 12 février 1979 à 17 heures.

A cette occasion, M. le Directeur de l'usine Sapchim analysera la situation actuelle à l'usine et les perspectives d'avenir ; il répondra aux questions qui lui seront posées.

***

M. le Maire rappelle à la population que le bureau de l'Agence Nationale pour l'Emploi, square Horizon, avenue Jean des Figues, est ouvert tous les jours sauf le samedi, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

L'ANNEE 1978 AU SECRETARIAT DE LA MAIRIE

Voici retracées les principales opérations enregistrées dans ce service durant l'année 1978 (Etat-civil, courrier, cartes nationales d'identité, passeports, cartes grises, permis de conduire, permis de chasser, élections, affaires militaires, service étrangers, sécurité sociale).

Etat-civil — Une des plus délicates et des plus importantes démarches administratives accomplies dans une commune, a enregistré en 1978 :
149 naissances, 34 mariages, 103 décès, chiffres identiques à ceux de 1977, mais très différents à 1968, où l'on notait :
249 naissances, 31 mariages, 75 décès.

Cette différence n'est pas spécifique à Sisteron, mais dans la même ligne que les changements démographiques de notre pays.

En plus de l'enregistrement des actes, il faut tenir compte des constitutions de dossiers et surtout des délivrances d'extraits, au guichet et par correspondance.

Courrier — Environ 15.000 correspondances particulières et administratives ont été expédiées en 1978.

599 cartes nationales d'identité, 503 passeports, 657 cartes grises, 503 permis de conduire ont été transmis, 352 permis de chasser ont été enregistrés.

Elections — 195 nouveaux électeurs se sont fait inscrire.

Affaires militaires — 52 jeunes gens ont été recensés.

Services étrangers — 15 dossiers de naturalisation ont été constitués et... 2.890 feuilles de Sécurité Sociale adressées à la Caisse Primaire de Digne.

Une année bien remplie !

AVIS

La C.N.R.O. informe ses ressortissants que la permanence du jeudi 8 février n'aura pas lieu. Celle-ci est reportée au jeudi 22 février.

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 61.01.95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

FLORELIA
36, rue Mercerie — SISTERON
Tél. 61.06.35 Dom. 61.19.73
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON - Tél. 61.13.56 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête : Paëlla garnie
Fermeture hebdomadaire tous les lundis

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 61.15.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. (92) 61.13.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré
SOLDE de...
LUSTRES - APPLIQUES MURALES - LANTERNES

Prix d'Usine pour Artisan et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — Tél. 61.01.93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 61.00.62

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26, Rue Droite
SISTERON
Tél. 61.02.29

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON Tél. 61.14.23

FNAIM GESTION IMMOBILIERE
Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
Résidence du Parc
☎ 61.12.23 B.P. 45 Sisteron
—o—
Sur Rendez-vous
Cabinet fermé le lundi

PÊCHACOU - G. BADET
198, rue Droite — SISTERON
PECHE : Un grand choix d'articles toutes pêches.
CHASSE : Armes de chasse et de tir, les meilleures marques de cartouches de chasse ainsi que de très nombreux articles.
COUTEAU : Du couteau de chasse au couteau de cuisine, ainsi que les couteaux de boucherie « Giesser », ciseaux « Nogent ».
AIGUISAGES : Couteaux, ciseaux, tondeuses et autres. Confection de plaques pour colliers de chiens et boîtes aux lettres.
ET PECHEURS : Pensez dès à présent à faire remettre en état vos moulinets et cannes à pêche.

Quand l'élégance et la qualité se font pour toutes les Bourses et pour toute la famille
chaussures MACHEMIN
161, Rue Droite SISTERON Tél. 61.01.34
Réprésentant Exclusif de :
PARABOOT — CLERGET — PINDIERE
LABELLE — CORINNE
Mais aussi :
CLARKS — VYLLAR
GETAS — ANAPURNA
et en chaussures de détente :
ADIDAS — SPRING COURT
F. JAUFFRET — BELIERE

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON... POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 61.15.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

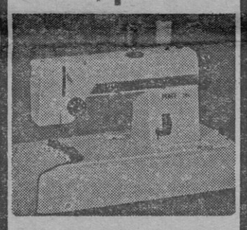
© VILLE DE SISTERON

ENTREPRISE DE MONTAGE
LATIL Gérard
NAVARRO J.-C.
Montages Métalliques - Couvertures
Faux Plafonds
Le Thor - Résidence Paul Arène
04200 SISTERON - Tél. 61.04.79

BARTEX
82, rue Droite — SISTERON
C'EST LHIVER
HABILLEZ-VOUS CHAUD...
Grand choix en :
Pantalons Velours
Hommes, Femmes, Enfants
Blousons
Pulls
Chemises
Cabans
Survêtements
Blouses
Lingerie - Sous-Vêtements
CHAQUE SEMAINE
VOYEZ NOS PROMOTIONS !
ET TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit au plus grand.
dans les marques Missouri Rock - Swan - Lee - Willys - Firstling.
Toujours moins cher
ENTREE LIBRE

"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"
Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 61.03.14 - 61.03.22
PFAFF

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — Tél. 61.00.04
Dépositaire exclusif des Produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray
Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rauch
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

CHERCHE
Location ou vente-location maison F3 - F4 - jardin - Sisteron ou proche - Tél. (92) 61.14.42 ap. 20 h.

LA BOULANGERIE-PATISSERIE VELAY
sera fermée
du 5 au 19 février inclus

VENDS
Dyane 6 - 75 - TB état - prix argus - visible après 18 h. - M. Marchand 38, Résidence Paul Arène, Le Thor - Sisteron.

DAME SERIEUSE
Prendrait commerce en gérance — Tél. 58.63.16.

JEUNE COUPLE
Cherche maison individuelle F3 ou F4 - Sisteron ou alentours — S'adresser au bureau du journal.

VENDS
Maison à Bourg-Reynaud 60.000 F. - 4 pièces + salle de bain - 4 greniers et 6 caves — Tél. 61.26.00.

VENDS
2 CV année 66 - 120.000 km. - état de marche - prix 900 F. — S'adresser M. Bérard, av. du Jabron, Sisteron ou lycée Paul Arène.

COMPAGNIE ASSURANCES NATIONALISEE
Engage deux débutants ou débutantes
Carrière commerciale - minimum 21 ans - formation rémunérée
Ecrire : A.G.F. - B.F.
Rue des Saintes-Maries
04200 SISTERON - B.P. 18

ETAT - CIVIL

du 24 au 31 janvier 1979

Naissance : Toufik Farouk Rahmoun, fils de Laïd Rahmoun, ferrailleur et de Aïcha Bouihi, agent de service, domiciliés à Sisteron.

Décès : Napoléon Julien Alexandre Bonnet, retraité, 88 ans, domicilié à Sourribes — Serge Georges Maurice Martin, employé de mairie, 23 ans, domicilié à Sisteron — Maurice Primier, tripier, 21 ans, domicilié à Sisteron — Lucien Henri Dechamp, retraité, 59 ans, domicilié à Sisteron — Françoise Luciani, veuve Mattei, retraitée, 77 ans, domiciliée à Sisteron.

Publication de mariage : Guy Mary Ludovic, inspecteur de Police, domicilié à Sisteron, avenue Alsace Lorraine et Martine Jeanne Paule Chauvin, élève infirmière, domiciliée à Sisteron, avenue Alsace Lorraine. La célébration du mariage aura lieu à Sisteron.

Mariage : Richard Jean-Marie Fabre, conducteur d'appareils des industries chimiques, domicilié à Sisteron, résidence Paul Arène et Marie-Christine Eliane Gallois, sans profession, domiciliée à Sisteron, résidence Paul Arène.

REMERCIEMENTS
Sisteron
Monsieur et Madame Georges MARTIN et leur famille ;
très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de
Monsieur Serge MARTIN
remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, envois de fleurs, messages et souvenirs se sont associées à leur grande douleur.

DON
Au mariage de M. Fabre et Mlle Gallois, il a été fait don de la somme de 200 F. à répartir entre les enfants du foyer et les sapeurs pompiers. Remerciements aux généreux donateurs et nos meilleurs vœux de bonheur aux époux.

PARIS - MATCH
Le poids des mots...
Le choc des photos...
Cette Semaine :
— Jean Paul II : Un album photos.
En couleurs : La conquête du Nouveau Monde.

Electricité Générale
Bâtiment et Industrie
Dépannage
Electro-Ménager
Henri PESCE
424, Avenue Jean-Moulin
04200 SISTERON
☎ 61.11.75

ACCIDENT MORTEL

Samedi dernier, vers 7 heures, un accident d'autos a eu lieu. Une voiture Simca 1100, conduite par Yves Tranchant, 19 ans, de Mison, se dirigeait vers ce village. Pour une raison que l'enquête s'efforcera d'établir, cette voiture allait buter, sur le côté droit, une autre auto qui venait en sens inverse.

Le choc fut terrible. Docteurs, ambulances, gendarmes et pompiers furent immédiatement sur les lieux. Cet accident s'est produit sur la route de Gap, quartier de Météline. Dans la voiture conduite par Yves Tranchant se trouvaient son frère Jean, 26 ans, Serge Martin, 23 ans et Maurice Primier, 20 ans. L'autre voiture était conduite par M. Vincent Giannoni, 46 ans, et son fils Bruno, 24 ans était à ses côtés.

Dans cet amas de ferraille, et après avoir découpé les tôles, on devait retirer Serge Martin, tué sur le coup, et cinq blessés graves qui furent immédiatement transportés à l'hôpital. Quant à Maurice Primier, plus sérieusement atteint, il reçut les premiers soins puis transporté à Marseille. Il devait décéder en arrivant.

Cet accident devait jeter la consternation de toute une population, car tous étaient sympathiquement connus.

Serge Martin était ancien joueur au Sisteron-Vélo, et actuellement il jouait à Cagnes-sur-Mer. Il était le fils de Georges Martin, basketteur au club d'Antibes, employé à la BNP de cette ville.

Maurice Primier, employé d'usine, habitait les Plantiers et était 2me ligne dans l'équipe de rugby.

Les frères Tranchant, ils habitent à Mison et sont employés à l'usine Sapchim.

Vincent et Bruno Giannoni père et fils habitant à Laragne ; ils allaient rejoindre leur travail chez M. Jean Andrieu, matériels agricoles, route de Gap.

***

Les obsèques de Serge Martin ont eu lieu lundi à 14 h. 30 en présence d'une foule énorme au cimetière de Sisteron.

Les obsèques de Maurice Primier ont eu lieu mardi à 10 heures 30 à Vaumeilh, en présence d'une très nombreuse assistance.

Nous présentons nos sincères condoléances à toutes les familles touchées par ces deuils.

Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

ASSOCIATION DE PROTECTION CIVILE PROVENCE-DAUPHINE

Les secouristes de la section « Provence-Dauphiné » remercient tous les commerçants, grâce aux dons desquels ils ont pu organiser leur matinée familiale le 21 janvier.

Sisteron : MM. et Mmes Albert (Cycles), Antelme (Boulangerie), André-Sports André (Pressing des Arcades), Arnaud (Bijouterie), Audibert (Boucherie), Binard (Photo), Coop, Florélia, Gallego (Garage), Gardiol, Heyriès (Librairie), Julien (Chaussures), Latil (Droguerie), Lieutier (Librairie), La Presse, Machemin (Chaussures), Maffren (Confiserie), Micoud (Caprice), Montlaur, Phildar (Laine), Richaud (Electro-ménager), Richaud et Badet (Pieds et Paquets), Samuel (Tabacs), SEA, Sophie (Coiffure), Velay, Volpe (Ambulance), Vignes.

Mison : MM. et Mmes Delpech, Tarsac, Dépôt Total.

La Motte du Caire : MM. et Mmes Chaix, Clément, Icard, Zunino.

Laragne : M. et Mme Martin (Casino).

LA BORY
RESTAURANT DE CAMPAGNE
04200
Châteauneuf-Val-St-Donat
Réservation : Tél. (92) 64.17.90
Pour cause de mariage
le Restaurant sera fermé
du 8 au 14 février inclus

CINE-CLUB COMMUNAL DE SISTERON

Jeudi 8 février, dans la salle de l'Alcazar, à 20 h. 30, film de M. Jewison : « Dans la chaleur de la nuit ».

BILAN DE L'ABATTAGE POUR L'ANNEE 1978

1° ABATTAGE

Catégorie	NOMBRE			POIDS de viande nette
	Consommation locale	Expédition	TOTAL	
Taureaux	5	0	5	1.465
Bœufs	16	0	16	4.998
Vaches	312	0	312	92.993
Veaux	88	0	88	6.712
Moutons	0	12.243	12.243	231.078
Brebis	0	1.647	1.647	34.722
Agneaux	9.689	279.112	288.801	4.778.578
Caprins	450	136	586	4.901
Porcs	544	0	544	42.729
Chevaux	13	0	13	2.983
Mulets	3	0	3	796
Totaux	11.120	293.138	304.258	5.201.955

2° VIANDES FORAINES : néant

3° SAISIES EFFECTUEES AU COURS DE L'ANNEE

	NOMBRE			POIDS
	Viscères	Saisie totale (viscères et viande)	Saisie partielle (viscères et viande)	
Tuberculose		1		382
Maladies diverses	136	138	533	4.449

4° TAXES PERÇUES EN 1978 :

a) Taxe d'usage (0,09) 468.175,95
b) Redevances communales (0,11) 572.215,05

UNE AUTRE POLITIQUE POUR L'AGRICULTURE FRANÇAISE

Tournée Paysanne Départementale du Parti Communiste

— Une délégation nationale du P.C.F. chargée des questions agricoles effectue une tournée en Hte-Provence à partir du 2 février.

— Composée de Pierre Girardot, député de Haute-Provence, de Robert Alione, membre du Comité Central du PCF, d'un membre de la Commission Nationale Agraire et d'un journaliste de « La Terre », elle visitera des établissements agricoles spécialisés, rencontrera des coopérateurs, des exploitants cultivateurs et éleveurs, des organisations syndicales et professionnelles agricoles, des élus du secteur rural.

— Ensemble ils aborderont les questions relatives à la sauvegarde et au développement de l'agriculture nationale, régionale et de montagne.

— Dans le cadre de cette visite, la section de Sisteron du P.C.F. organise en commun avec celle de Château-Arnoux un dîner-débat réservé aux agriculteurs, samedi 3 février à 19 h. 30 au restaurant du Grand Cèdre à Salignac.

— Dans une lettre adressée aux exploitants du Carrefour Bléone-Durance et du Sisteronnais, les secrétaires des sections soulignent que, face au danger représenté par l'élargissement du marché commun et le projet d'intégration européenne, invitent les agriculteurs à échanger avec la délégation : les points de vue et les idées, les propositions concernant et touchant le sort de la paysannerie familiale, l'avenir de notre agriculture et l'intérêt national.

— C'est-à-dire autant de points qui, selon les dirigeants locaux du P.C.F., doivent faire l'objet de la plus grande concertation avec le monde agricole sans exclusive.

Ce dîner-débat permettra de dégager les idées forces relatives à une politique basée sur le développement de l'agriculture de type familial, qui la sauvegarde et la développe.

1) En arrêtant l'exode rural.

2) En revitalisant les exploitations familiales.

3) En permettant à la production agricole de mieux mettre en valeur les richesses naturelles.

4) En donnant à la France toute la place qu'elle doit avoir dans l'agriculture mondiale.

Un débat qui s'annonce comme une riche initiative locale.

LES ANNEES PASSENT...
...LA PHOTO RESTE !!!
Si vous aimez la
PHOTO
une visite s'impose chez
José HUGUET
53, rue Saunerie - SISTERON
portraits - mariages
reportages - tirage manuel
travaux d'amateurs
...un artisan à votre service

« LES JOURS EN OR »
chez JULIEN
CHAUSSEUR
9, rue Saunerie et 112, rue de Provence
du 26 Janvier au 10 Février 1979
Arbell
HABILLE MIEUX VOS PIEDS
Venez faire des Affaires en OR

VACCINATIONS

La prochaine séance de vaccinations (D.T. - D.T.P. - Polio - Variole) aura lieu le 13 février à 16 heures, salle municipale des Combes. (Apporter flacon d'urines et carnet de santé)

PHOTO-CLUB SISTERONNAIS

Ce lundi 5 février au Foyer des Capucins réunion du Club Photo.

Objet : Insertion du club dans le Foyer des jeunes.

Le Bureau.

A.S.A. DU CANAL SAINT-TROPEZ

La première session de l'assemblée générale annuelle se tiendra en mairie le vendredi 2 février 1979 à 15 h. 30.

Comme il est certain que le quorum ne sera pas atteint, une deuxième session statutaire est prévue pour le samedi 17 février 1979 à 15 h. 30, dans la salle de réunions.

C'est à cette dernière réunion que les co-arrosants sont instamment conviés à assister.

Le Directeur : MALDONNAT.

Caisse Chirurgicale et Médicale Mutualiste des Alpes
Place de la République — SISTERON — ☎ 61.07.71
Au Service de tous les Travailleurs
— Chirurgie, Maladie, Obsèques, Indemnités Journalières et Prévoyance
— Tiers-Payant Pharmacie
— Organisme de Gestion du Régime Obligatoire d'Assurance Maladie des Travailleurs Indépendants.

Fuel Domestique
Bois de Cheminées
Bois de Feux
Baptiste PORTAL
04200 PEIPIN
Téléphone 64.14.55

ELECTIONS A LA CHAMBRE D'AGRICULTURE

Lettre ouverte à Monsieur Tardy, Président de la Chambre d'Agriculture des Alpes de Haute-Provence

Monsieur le Président
et Cher Collègue,

Mise au point des élus membres de la Chambre d'Agriculture soussignés,

Par cette lettre ouverte publiquement, nous portons à la connaissance des exploitants agricoles des collèges concernés par les élections à la Chambre d'Agriculture que nous ne sommes absolument pas d'accord de la façon dont Monsieur Tardy présente ses candidats sur « La Vie Rurale » laissant croire que tous les membres de la Chambre d'Agriculture cautionnent ceux-ci.

C'est un procédé que nous réprouvons et nous dénions le droit de nous engager dans cette profession de foi.

Par contre nous voulons conserver notre droit d'apporter notre appui aux listes présentées par le MODEF, ce que nous ferons lorsque nous le jugerons utile. Par conséquent nous demandons à M. Tardy d'apporter un rectificatif sur la présentation de ses listes de manière à ce que tout soit bien clair vis à vis des électeurs concernés, à qui nous faisons confiance.

ARNAUD Francis, BRESSAND Francis, RICHAUD Félix-Paul, RICHAUD Gabriel.

S O S
Dépannage
Jean-Luc PIGNOL
Tél. 65.02.95
05300 RIBIERS
Sanitaire — Plomberie
Peinture — Vitrerie
Revêtements de Sol

LES ROIS AU QUADRILLE

Quoi de plus naturel que de manger la galette des rois au Quadrille Sisteronnais. C'est peut-être une obligation (agréable) pour ce groupe qui est mainteneur des traditions locales et folkloriques. En tous cas toutes les associations pratiquent cette coutume et cela entretien l'amitié et la bonne humeur et sert de tremplin pour l'année qui débute.

Ce goûter a donc eu lieu dimanche en matinée, dans les salons de la mairie et après la dégustation nous avons assisté à la projection des films et diapos de nos amateurs. Belle séance.

Comme toujours le Quadrille recrute des danseurs et les jeunes filles et garçons qui désirent venir se joindre à ce groupe seront les bienvenus. Pour le costume on se débrouille toujours. Il y a des magasiniers. Car au Quadrille l'on ne s'embête pas. Si quelqu'un a mal au ventre, c'est de trop rire. Qui n'a pas fait un déplacement avec le car, ne peut pas trop s'en faire une idée.

Au sujet des traditions il y a aussi le banquet annuel et la saucisse du Mardi-gras. Vous remarquez que je ne parle pas des répétitions. Une chose que j'oubliai d'ajouter c'est le méchoui ! Les demis jeunes du groupe se dévouent et l'été en campagne l'on passe une journée formidable. La télé n'est pas admise. Et puis peut-être dans quelques années, aux nombreuses danses locales du Quadrille viendra s'ajouter en concordance avec le méchoui, la danse du ventre.

Au Grand Cèdre
04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26
Soirées PIZZA
Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

Poissonnerie « LA MER »
71, rue Saunerie — SISTERON
ARRIVAGES FRAIS
tous les jours
COQUILLAGES - MOULES

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
*
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
*
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF VAL ST DONAT
Tél. 64.09.16

Offrez un cristal signé DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

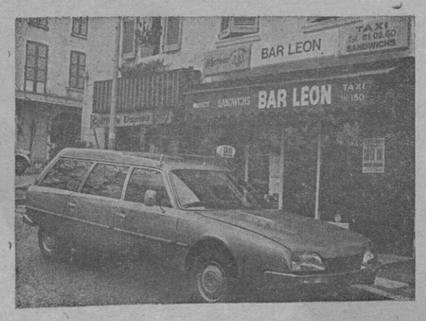
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
——— TOUTE LA LITERIE ———

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 61.13.77 **04200 SISTERON**

MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

RIBIERS
Hameau de Pré-Paradis
Maisons Individuelles
Construction Traditionnelle
+ Terrain — Studio au 6-7 pièces
Maison témoin sur place
Bureau d'accueil du PRE-PARADIS
Tél. 65.10.81

TAXI **JOUR ET NUIT**
France et Etranger
——— PRIX ETUDIES ———



Bar Léon
SERGE et GILBERT
89, Rue de Provence **04200 SISTERON**
Tél. (92) 61.02.50

SISTERON-VELO

Résultats du dimanche 28 janvier

Première division : S.-V. 1 - A.S. Forcalquier 1.

Après avoir observé une minute de silence à la mémoire de Serge Martin et Maurice Primier (anciens licenciés au club) disparus tragiquement la veille dans un terrible accident de la circulation, l'arbitre officiel sifflait le coup d'envoi de la rencontre. Sur un terrain légèrement détrempé et gras, les locaux, par Duparchy et J.-C. Clarès (actuellement en pleine forme) se lancent d'entrée à l'assaut des buts adverses, sans succès toutefois. A la 10me minute, le gardien visiteur sauve de justesse une balle de match dans les pieds de J.-C. Clarès. Coup de théâtre à la 17me minute à la suite d'un tacle dans la surface de réparation, l'arrière local Hamada est sanctionné sévèrement et à la stupeur générale l'arbitre indique le point de pénalty que Simon transforme et donne l'avantage à son équipe. S.-V. 0, Forcalquier 1.

Piqués au vif par ce coup du sort, les locaux se ruent à l'attaque et à la 30me minute, sur une percée de Michel Richaud, un défenseur visiteur bouscule notre attaquant dans la surface de réparation et l'arbitre siffle le pénalty de consolation que J.-C. Clarès convertit en but. S.-V. 1, Forcalquier 1.

Après une nette domination des locaux dans le dernier quart d'heure, l'arbitre siffle la mi-temps sur le score de 1 à 1.

A la reprise, le match perd un peu de son intérêt, dû surtout à la pluie qui redouble d'intensité et qui rend le terrain glissant et la balle lourde. A la 65me minute, le gardien local Laroche effectue un arrêt déterminant devant un attaquant adverse. Après une fin de rencontre crispante, ce derby se termine sur le score nul de 1 à 1.

Juniors coupe Francis Pons : S.-V. 2, Forcalquier 4.

Privés de Mariotti et Comte, nos juniors, malgré la défaite, ont réalisé un bon match manquant un peu de mordant toutefois.

Félicitations en bloc à toute cette formation pour avoir réalisé une belle performance en atteignant le troisième tour de cette coupe Francis Pons.

Minimes coupe Max Crémieux : Valensole 9, S.-V. 1.

Déroute complète de nos minimes qui nous avaient habitués à beaucoup mieux. Cette équipe nous doit des explications et surtout une revanche. Pourquoi pas dimanche ?

Programme du dimanche 4 février

L'équipe première effectuera un court mais difficile déplacement à Laragne, face à un adversaire en plein renouveau depuis un mois.

Au match aller, Laragne s'était imposé au stade de Beaulieu sur le score de 4 à 2, à l'issue d'un match faussé par un mauvais arbitrage d'un bénévole de Laragne.

L'équipe de 4me division recevra Briançon. Coup d'envoi à 14 heures.

Au match aller, belle victoire de nos réservistes à Briançon par 4 à 3.

L'équipe sénior U.F.O.L.E.P. se rendra à La Brillanne. L'heure du match restant à fixer.

Les cadets se déplaceront à Volx avec le ferme espoir d'effacer une cuisante défaite du match aller sur le score de 5 à 0.

Coup d'envoi de la rencontre à 10 heures 45. Un changement d'horaire de dernière minute n'est pas exclu. Voir le tableau au siège.

Les minimes se rendront à Tallard pour y disputer un match de championnat à 9 h. 30. Après son élimination de dimanche dernier, cette équipe nous doit un match et une belle performance est attendue de sa part.

Les pupilles iront à Gréoux pour y jouer à 10 h. 30 leur match de retard du championnat du 7 janvier. Belle satisfaction chez les jeunes, nos pupilles peuvent ramener une nouvelle victoire de ce déplacement.

Les cadets minimes U.F.O.L.E.P. recevront leurs homologues de Pierrevert.

L'heure du match restant à fixer.

Jean-Yves GOURIOU
MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR
Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.
183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

C.O.S. - ECHOS

Une tragédie sans précédent

Le C.O.S. vient d'être brusquement plongé dans la plus grande consternation. L'horreur et la fatalité réunies ont fait que ce que l'on croit souvent n'arriver qu'aux autres a frappé brutalement et tragiquement les siens : M. Primier, son excellent 3/4 aile et Serge Martin, le supporter de toujours, touchés à mort, Yves Tranchant, le 3me ligne et son frère, gravement blessés dans le même accident de voiture.

Voilà un lourd tribu payé au fléau de la route ! Et il serait bien puéril de songer à une saison sportive compromise, devant la tragédie humaine que constitue la perte de deux jeunes vies !

Maurice Primier était ce jeune espoir du rugby Sisteronnais qui, par son ardeur, sa fougue et sa témérité avait su s'intégrer très rapidement au rugby, y contracter immédiatement le virus de ce sport au point de s'imposer, dès sa deuxième saison, en équipe fanion. Maurice Primier et ses 20 ans, c'est ce jeune garçon rieur, souvent farceur, qui passait ses loisirs du mercredi après-midi à entraîner, aux côtés de Jean-Charles Michel, les jeunes pousses de l'école de rugby qui d'ailleurs l'adoraient ! Petit par la taille, grand par son tempérament, il était aimé de tout le monde. Autour de sa famille, ses amis, ses coéquipiers, ses camarades du club, ses dirigeants, tous étaient là pour l'accompagner à Vaumeilh dans une atmosphère poignante, lourde de sanglots contenus et de larmes versées.

Serge Martin, Titou pour tout le monde, joueur de football mais supporter assidu du C.O.S., ne l'avait précédé dans la tombe que de quelques heures !

Quant à Yves Tranchant, le 2me ligne de l'équipe fanion, le preneur de balles en touche mais surtout l'excellent copain, le voilà pour quelques temps encore sur son lit d'hôpital, en compagnie de son frère aîné, blessé lui aussi dans cet accident. Ils se remettent progressivement de leurs blessures mais il leur faudra du courage et de la volonté pour être à nouveau sur pieds. Pour cela, outre leur famille, leurs amis, leurs copains, leurs dirigeants aussi seront là pour leur aider à passer ce difficile cap. Nous leur adressons nos vœux de prompt rétablissement et de profonde sympathie. Ces vœux s'adressent aussi aux deux blessés de la voiture « adverse », qui devront eux aussi faire preuve de courage et patience en attendant leur guérison que nous souhaitons rapide et totale.

Puisse notre sympathie, nos condoléances, aller vers ces familles si cruellement touchées et leur apporter quelque apaisement.

Le déplacement du courage

Pour la mémoire de leur copain disparu, pour ne pas aller contre ce qu'ils ont cru sa pensée sportive, les joueurs du C.O.S. ont eu à faire preuve de courage pour décider à l'unanimité d'aller jouer quand même à Miramas. S'ils y sont allés, c'est pour lui, et malgré la pudeur des sentiments masculins, sa pensée ne les a pas quittés. Et s'ils ont gagné, ce sont les larmes de la douleur qui coulaient sur tous leurs visages au vestiaire après le match.

Bagnols vient à la Chaumiane dimanche

Malgré la douleur, malgré la tragédie, la vie pour ceux qui restent reprendra son droit et imposera ses réalités. Ainsi la Chaumiane retrouvera dimanche prochain son allure sportive pour les matches opposant les équipes réserves et fanions.

Comme d'habitude, le premier match aura lieu à 13 h. 30, le second à 15 h.

Le C.O.S. a plus que jamais besoin de la sympathie de son public dans cette période car la tragédie pour lui n'est pas le démantellement de son équipe, mais dans la douleur de la perte de deux copains et de la blessure de deux autres.

En attendant, rendez-vous à tous les joueurs au siège, le samedi soir pour la réunion habituelle.

Ambulances
S. O. S.
Place Docteur Robert
04200 SISTERON
Tél. 61.09.49
Toutes distances - Jour et nuit
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

Entreprise de Nettoyage
Dépannage - Réparation
Plomberie - Ramonage
Moquette Appartements
Vitres - Devantures - Peintures
Sanitaire
Débouchage canalisations
PASTOR & THUNIN
Le Thor - ☎ 61.11.05
Le Gand - ☎ 61.10.33
04200 SISTERON

CYCLO-CROSS

C'est dimanche prochain, le 4 février à 14 h. que débutera le 1er cyclo-cross organisé par la Roue d'Or Sisteronnaise. Les dossards seront distribués à la mairie de Sisteron à partir de 13 h. Le départ aura lieu rue de Provence, l'itinéraire emprunté est le suivant : montée du cimetière, route de la Citadelle, Le Collet, impasse des Combes, chemin des Combes, rue de Provence, trajet à parcourir 10 fois.

L'épreuve est ouverte à toutes les catégories de licenciés, F.F.C.

Les dirigeants et coureurs de la Roue d'Or remercient M. Merlin, patissier à Sisteron qui très généreusement leur a offert de succulents gâteaux des Rois tirés dans une joyeuse ambiance.

Amis sportifs, soyez nombreux dimanche après-midi pour applaudir et encourager les coureurs de ce 1er cyclo-cross sisteronnais.

Christian MARTIN
Agent Général
gan
Toutes Assurances
8, rue Poterie
(Place du Tivoli)
04200 SISTERON
Tél. (92) 61.12.05

CHAMPIONNAT FOOTBALL CORPORATIF

Rencontres du lundi 5 février (matches de la 8ème journée).

18 h. 15 : Abattoirs - Municipaux ; 19 h. : Yalpa - Commerçants ; 20 h. : Crep - Blanc.

Rencontre du mercredi 7 février, (match de la 8ème journée).

20 h. 15 : Aiglon - Montlaur. Exempt : Equipement.

SKI-CLUB SISTERONNAIS

Les personnes intéressées par le slalom paralelle Ski-Moto (avec Alain Prieur) qui aura lieu à Pra-Loup, le dimanche 4 février 1979, sont priées de s'inscrire au Foyer Communal des Capucins, vendredi 2 février à partir de 18 h.

Pour les skieurs, la sortie a lieu à Pra-Loup. Prix (car-forfait : 50 francs). Inscriptions Foyer des Capucins, vendredi 2 février 1979.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

CYCLO-CLUB SISTERONNAIS

Sortie de dimanche 4 février

Rassemblement 10 h. devant la mairie : Sisteron - N 85 - Les Bons-Enfants - D 951 - Peipin - Châteauneuf-Val-St-Donat - Mallefougasse - Cruis et retour vers Sisteron, soit 50 kilomètres.

Auparavant, pour vous mettre en jambe, amis cyclos, réservez votre soirée de samedi (21 h. 30 à l'Alcazar) où vous pourrez danser au son de l'orchestre Jacques Labalme et ses Minettes qui, plus que les cols de grande renommée, feront frémir vos mollets d'athlètes.

Fuel Domestique
Livraison Fuel Antar
LATIL Père & Fils
Avenue de la Durance
04200 SISTERON
Tél. 61.03.23. ou 61.09.22.

PING-PONG CLUB SISTERONNAIS

Si votre enfant est né après le 1 janvier 1968, ceci l'intéresse.

Cette année encore le Ping-Pong Club Sisteronnais organise le 1er pas pongiste.

Cette petite manifestation est ouverte à tous les jeunes garçons ou filles nés après le 1 janvier 1968, qu'ils aient ou non déjà joué.

Pour participer il leur suffit de se présenter le lundi 12 février à 17 h. au Foyer des Capucins.

Entièrement gratuite, cette sélection permettra à certains d'entre-eux d'être qualifiés pour des réunions départementales ou même régionales.

Notre seul but : faire connaitre ce sport à de très jeunes enfants.

Pour tout renseignement vous pouvez vous adresser à M. Maurel, école du Tivoli.

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT
Paul ALBERT
Maison fondée en 1928
station TOTAL
Avenue de la Libération
Tél. 61.03.95
SISTERON
Bicyclettes - Cyclomoteurs
Pièces détachées - Accessoires - Pneus - Boyaux
CYCLOS : Route - Trial - Cross
MALAGUTI - ROCVALE
Tronçonneuses Mc CULLOCH
Atelier de réparations
Vitrine d'exposition, 12, rue Droite

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 61.04.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
——— *Nettoyage de Tapis par Spécialiste* ———

A Sisteron, 224, rue Droite... Tél. 61.00.43
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions... Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence — SISTERON — Tél. 61.04.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Villas - Terrains - Appartements
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
Transactions Immobilières et Commerciales

Le PALAIS du CARRELAGE
CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES
SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins
EGERSOM
——— VISITEZ ET COMPAREZ ———

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
Jean-Louis RAVAUTE
Tél. 61.18.92
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

BAR - RESTAURANT
La PAIX
CHANGEMENT DE DIRECTION
Menus et Carte Prix Pension
Ouvert tous les jours sauf le dimanche au soir
☎ 61.01.04 Rue Saunerie
04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

Caisse d'Epargne de Sisteron

Taux d'intérêt :

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Plafond du livret A, porté à 41.000 Francs

Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
ouverts du Mardi au Samedi inclus
de 9 h. à 12 h.
et de 13 h. 30 à 17 h.

et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

Allée Bertin - Les Plantiers
Tél. 61.00.41
04200 SISTERON — Devis gratuit

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 61.09.05

Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE ★ GIBIERS ★ VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

ANDRÉ - SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 61.12.14

Agence L'ABEILLE

ASSURANCE DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux

—o—

TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Mme BAILLY-CONTIOS D.

Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 61.04.17

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME

15, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. (92) 61.13.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs couleurs 42, 51, 66 cm.
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur

MAGNETOSCOPE COULEUR THOMSON
Trois heures d'enregistrement
Démonstration sur demande

PROMOTION

Janvier - Février

REMISE 10 % A LA CAISSE

CONGELATEURS - REFRIGERATEURS

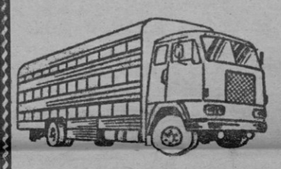
Larges facilités de paiement - Crédit - Reprise
Téléviseurs - Réfrigérateurs occasion

CHASSE ET PROMENADE

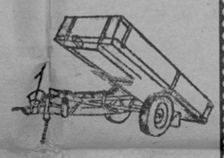
Je n'avais plus revu, depuis bien des années
Ce coin, ou par hasard, j'étais venu chasser.
Le site est merveilleux, aussi loin qu'on regarde
Là, la verte sapie et les monts d'Esparron
Devant les hautes monges, et par derrière Authon.
Ce désert de prairies, ici, c'est la montagne
On se sent très petit dans les herbes et les rocs
Et, même les « fayées » semblent sans importance
Dans cette immensité, où le thym, les genêts,
Et les maigres lavandes, préfèrent les ravins
Afin de s'abriter.
L'automne est avancé, et le calme revient
Quand les troupeaux descendent,
Les cîmes, tout là haut, de blanc sont revêtues,
La neige, ici plus bas, dans les hubacs gelés
Fait tache par endroits mais est très clairsemée.
Très bientôt, c'est l'hiver et tout semble figé
Les feuilles des fayards, par terre s'amoncellent
De leurs troncs tourmentés ils tendent vers le ciel
Leurs branches dénudées, ou les dernières feuilles
Attendent un coup de vent qui les fera chuter.
Ecoutez dans le bas, des clochettes qui tintent
Il y a un troupeau allant vers l'écurie
Mais c'est vers le village, car il n'y a plus de vie
Dans ces hauts paturages ou chaque été revoit
Un troupeau, un berger, des chiens noirs et un âne
Qui viennent occuper pour trois mois ces alpages
Gîtant dans la cabane et le petit enclos, envahi aux horties,
Si cachée et si basse à cause des orages,
Qu'il est plus sûr souvent si l'on veut la trouver
D'emprunter le sentier tracé par les troupeaux
Depuis le fond des âges.
Les perdrix et les coqs, reprenant assurance,
Vont à nouveau venir chercher quelque manger :
Herbes fines ou baies, d'églantier, d'aubépine,
Ou quelque grain tombé de la paille
Montée là haut pour les litières
Des chiens et du berger.
Je suis venu pour rien, et ma chienne vaillante
Semble découragée de n'avoir rien senti,
Mais j'ai revu ce coin comme un très vieil ami.
Je me suis attardé auprès des pierres à sel
J'ai retrouvé la source, à l'ombre,
Ou il y a du gel,
Avec les abreuvoirs, rouillés et à la file
Déversant l'un à l'autre un maigre filet d'eau
Les montagnes au couchant, mêlant violets et rouges
Flamboyaient un instant avant l'obscurité
A Reynier, tout en bas, les lumières s'allument
Pressons le pas, il faut rentrer.

G. BADET.

Carrosserie Industrielle
R. CALCAGNETTI



MISON-LES-ARMANDS
Tél. 61.16.57 Mison



CONSTRUCTIONS AGRICOLES ● SERRURERIE ● FERRONNERIE
Construction — Transformations — Réparations

1980... VILLE OLYMPIQUE « MOSCOU »

Une quantité de Fédérations mondiales sont allées à Moscou, au cours de l'automne ; elles ont été frappées par l'importance et le nombre de chantiers en cours.

Moscou fait peau neuve. Partout des échafaudages autour de ses monuments, dans les rues, esplanades, squares et sur les stades. Tout cela présage, Moscou, se prépare, doigté, à devenir l'organisatrice exemplaire à la XXIme Olympiade qui se déroulera en juillet 1980. Quant aux travaux, ils se trouvent à la phase terminale ; les monuments historiques sont pour le moment cachés par les échafaudages, au Kremlin, les fameux bulbes des églises orthodoxes font leur toilette, une main-d'œuvre spécialisée est en train de renouveler les feuilles d'or qui brillent au soleil.

Le complexe Lousnicki sera le cœur des jeux, qui se trouve dans une des branches de la Moskowa au pied du Mont Lénine, en effet, c'est au stade Lénine, construit en 1956, actuellement en pleine transformation, qui recevra une couverture partielle où se déroulera la cérémonie d'ouverture.

Un bâtiment carré est en cours de construction. C'est là l'ordinateur qui traitera l'ensemble des résultats. Ce fameux ordinateur sera sans doute américain, malgré le refus, il y a quelques mois, du Président Carter.

Comme à Montréal, c'est un véritable quartier résidentiel qui fera l'office de voyage olympique. Tout près de l'Université Lomonossov sur le Mont Lénine, à proximité du célèbre Cirque de Moscou, ce bâtiment, avec ses 19 tours d'habitations, ses 16 étages sur une surface de 107 hectares. Le village pourra abriter 12 athlètes ; il est également prévu un centre administratif, un centre commercial, un restaurant de 4.000 places, ainsi qu'un équipement socio-culturel.

Moscou veut être prête avant pour recevoir les fameux « Spartakiades » qui se tiendront en juillet 1979. Ses installations sportives serviront de répétition générale un an avant l'ouverture.

Moscou n'aura pas des problèmes comme Montréal pour l'achèvement des travaux, le comité soviétique n'a pas à craindre des grèves sur les chantiers, ni de sabotages aux travaux, ni de meneurs qui cherchent à retarder l'exécution des travaux, ni de lock-out. Tous travaillent pour la grandeur de la nation, pour une réussite complète faisant honneur à la capitale.

Aucune ville organisatrice des jeux n'a connu depuis 30 ans une activité semblable. La XXIme Olympiade deviendra évidemment une belle affaire touristique, les étrangers et les athlètes ne seront pas indifférents aux charmes de la capitale de l'U.R.S.S.

Le problème le plus crucial pour le comité consiste dans les touristes et les visiteurs. Six millions de billets seront mis en vente, dont 1 million 7 aux touristes étrangers et 1 million 3 aux touristes venant d'autres républiques soviétiques. Selon les estimations, il faudrait héberger chaque jour 200.000 personnes et la capacité d'accueil actuelle est de 50.000 personnes par jour.

Un peu partout, des hôtels sont en construction en URSS. Toutes ces constructions ont été confiées à la France ; elle fournit technique, hommes, matériaux, finition, etc... Malgré l'effort considérable, l'hébergement restera insuffisant, les campings, foyers d'étudiants, écoles, internats seront réquisitionnés pour la durée des jeux.

Quant aux grèves presque continuelles et permanentes en France, je ne peux vous affirmer si le personnel français avait le droit de les suivre en U.R.S.S. Là bas, le rendement, la productivité, c'est pour la nation un but sacré. L'effort déployé pour les jeux 1980 : il s'agit de faire passer Moscou pour une ville organisatrice exemplaire.

Le comité d'organisation des jeux bénéficie encore d'un soutien particulier. Depuis des mois, des milliers de personnes consacrent leurs heures sociales bénévolement à la préparation. C'est une coutume qui est entrée dans les mœurs, tout au moins pour ceux qui souhaitent leurs carrières avancées, le travail social est un élément de base sur lequel se juge un bon citoyen.

Il est à parier, l'objectif est presque atteint un an avant l'ouverture, certains pays pourraient s'inspirer par l'extraordinaire système de travail.

La firme allemande Magirus Deutz (Allemagne Fédérale) a décroché le contrat pour assurer le transport des touristes et visiteurs.

Soyez certains, les billets seront très rares. Pour les intéressés, il sera prudent de prendre les dispositions à temps, par l'intermédiaire des agences de voyages ou par les fédérations sportives.

« LE CRAMPON ».

LA PEINE DE MORT

Le matraquage que les Français subissent depuis des mois pour supprimer la peine de mort dans leur pays, si elle inquiète en moi le citoyen en état d'insécurité, réjouit grandement l'historien.

La peine de mort, dit-on, est inutile car elle n'est pas dissuasive. Et pour cause : il n'y a pas 4 condamnations à mort par an, moyenne établie sur 10 ans, pour 1.500 crimes qui la justifieraient légalement. Et sur ces quatres condamnations, il y a presque autant de grâces. C'est un gros mensonge de dire que la peine de mort n'est pas dissuasive quand elle n'existe pratiquement plus.

Mais ce qui me réjouit en la matière, c'est l'énorme désaveu ainsi fait des Grands Ancêtres de la révolution dont on assure que, par la terreur, ils ont sauvé la patrie en danger. Si la menace de mort n'est pas dissuasive, cette terreur fut sans effet et la France fut délivrée de l'invasion étrangère par d'autres moyens : voilà quelques dizaines de milliers de morts inutilement sacrifiés non pas à la France mais au Moloch révolutionnaire et c'est 150 ans d'histoire officielle, sorbonnarde et scolaire qui s'effondre d'un coup : j'en suis enchanté.

La peine de mort, dit-on aussi, est indigne d'un pays civilisé : je suis ravi d'entendre dire ainsi que, sous la révolution, la France républicaine était en pleine sauvagerie.

Enfin, le spectacle de la guillotine remue des instincts morbides, dit-on, si bien qu'on a été conduit à en cacher l'emploi au fond des prisons. Mais alors, ce n'étaient pas de purs sentiments patriotiques qui animaient sans-culottes et tricoteuses qui dansaient autour des guillotines en hurlant Carmagnole, Ca Ira et Marseillaise. C'était le plaisir de tuer : le sadisme. Mes compatriotes républicains qui se veulent héritiers de ces Grands Ancêtres sont, comme on dit, fils de bonnes mères...

Cette propagande contre la peine de mort désavoue aussi bien les deux répressions gaulliennes que la France a subies : celle qui accompagna la libération et celle qui s'exerça contre l'Algérie française. Je suis bien content d'entendre ainsi durement critiquer la politique jacobine de ce général de brigade à titre temporaire et de divisions à titre définitif. Je prie le typo de ne pas me faire de blague : j'ai bien écrit divisions avec un s.

André GUES.

P.S. — Le professeur Roebuck, leader communiste australien, a été nommé chef du service des recherches d'Amnesty International à Londres. Comme toute l'information d'Amnesty International est centralisée, traitée et diffusée par ce service, tout l'organisme peut-être ainsi intoxiqué par le mensonge qui est, pour le marxiste, le moyen d'action le plus efficace.

BREMOND Robert
PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
11, Avenue des Arcades
04200 SISTERON
ou Tél. 64.12.29
CHATEAU-ARNOUX

COMMUNIQUE DE L'UNION LOCALE C.G.T.

Le code du travail précise que sont considérées comme intempéries « les conditions atmosphériques et les inondations, lorsqu'elles rendent effectivement l'accomplissement du travail dangereux ou impossible en égard soit, à la santé ou la sécurité des travailleurs, soit à la nature ou à la technique du travail à accomplir ».

Il a été jugé que si le « froid vif et le vent » rendent le travail dangereux sinon impossible, un ouvrier peut à bon droit refuser de travailler. L'employeur qui licencie ce travailleur doit lui verser l'indemnité compensatrice de préavis.

Pour des renseignements plus complets au sujet des paiements des jours d'intempéries ou autre, venez nous consulter, 48, rue des Combes, tous les lundis de 18 h. à 19 h. 30 ou téléphonez-nous au 61.15.29.

Pour l'union locale C.G.T.
TOUCHE Augustin.

AGENCE FIAT-LANCIA

J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 61.03.17

Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre

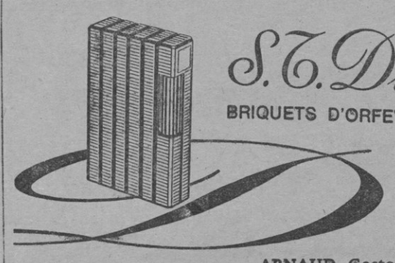
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — Tél. 61.00.07 04200 SISTERON

Service Après-Vente
Contrat d'Entretien Mazout

à quelques minutes de chez vous...

L'Hôtel-Restaurant de la Vallée

LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX
ST-VINCENT-SUR-JABRON ***Tél. 30***
NOCES — BANQUETS



S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston « *Le Coffret* »
156, rue Droite - SISTERON - Tél. (92) 61.13.76

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS

FUEL domestique **SHELL**

Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

AGENT CITROËN

J.-P. NADÉ **GARAGE DU JABRON**
Les Bons-Enfants — PEIPIN — Tél. 64.14.22

Dépannage Jour et Nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON — Tél. 61.05.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

CABINET

Alphonse ALIBERT

Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières
et Commerciales
Crédits Divers

SNCAF

11, rue de Provence
SISTERON
Tél. (92) 61.01.80

© VILLE DE SISTERON